



PAROCHIE
**heilige
Andreas**



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis



**80 jaar
vrijheid**

Oecumenische dienst

in het kader van 80 jaar bevrijding Oostburg

op 27 oktober 2024

in de Open Haven te Oostburg

thema: 'Fiere vrijheid'

aan deze dienst werken mee:

pastor Frans van Geyt

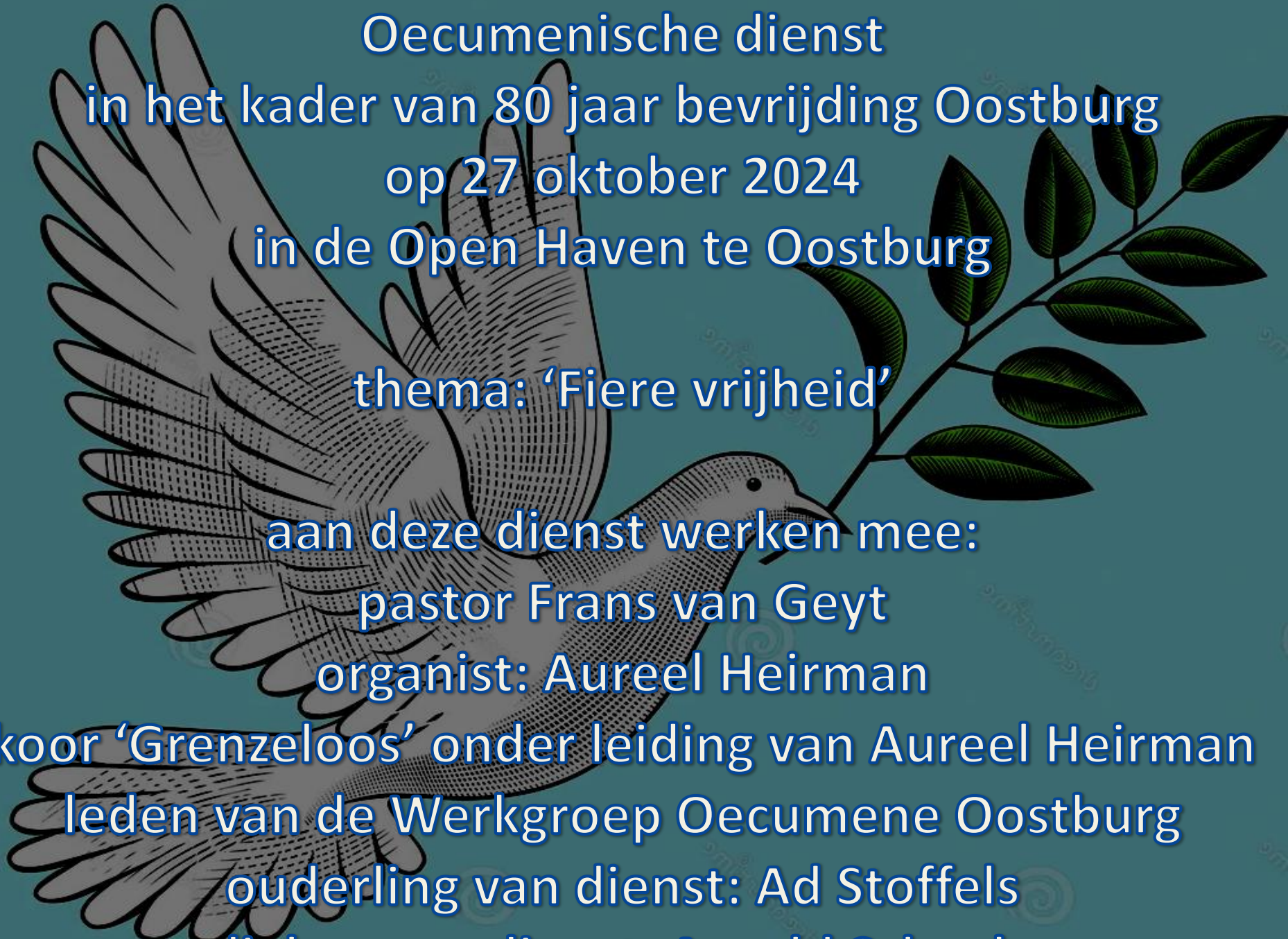
organist: Aureel Heirman

koor 'Grenzeloos' onder leiding van Aureel Heirman

leden van de Werkgroep Oecumene Oostburg

ouderling van dienst: Ad Stoffels

diaken van dienst: Arnold Scheele



Koor: 'Zing dit lied voor de vrede'

Intochtslied: 'Dit is een morgen als ooit de eerste' (216)

Koor: 'Lay me low'

Koor & Gemeente: 'Here Jezus, om uw woord' (314)

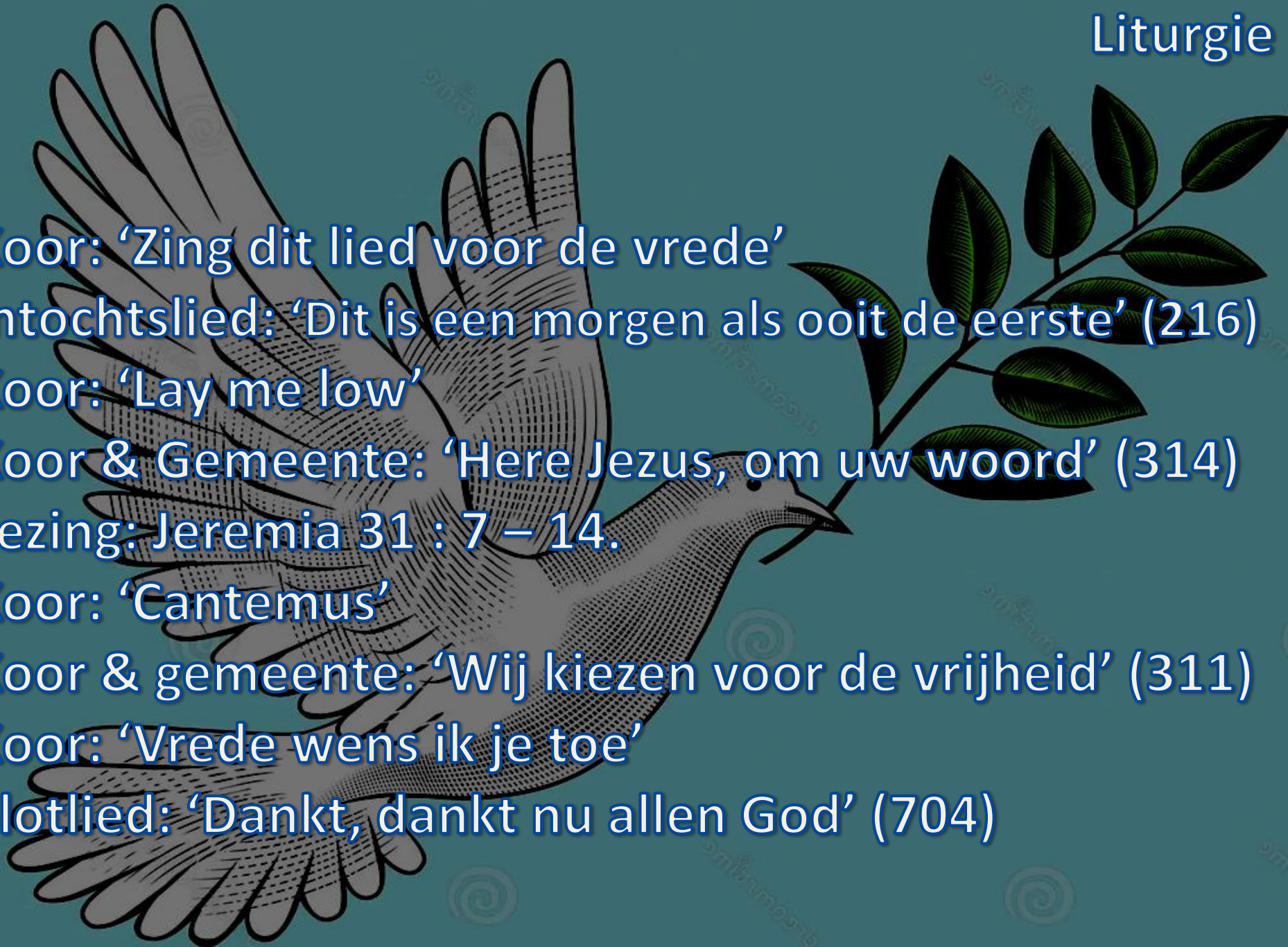
Lezing: Jeremia 31 : 7 – 14.

Koor: 'Cantemus'

Koor & gemeente: 'Wij kiezen voor de vrijheid' (311)

Koor: 'Vrede wens ik je toe'

Slotlied: 'Dankt, dankt nu allen God' (704)



Vieringen komende week

ELIGIUSKERK

Donderdag 31 oktober 17:00; Vesperviering

Voorganger Pastor Embregt Wever

Vrijdag 1 november 20:00; Eucharistisch aanbedding

Zondag 3 november 09:15; Eucharistieviering
met Pastoor Wiel Wiertz

OPEN HAVEN

Zondag 3 november 10:00; voorganger dhr. van Zee.

De Kogge Sluis

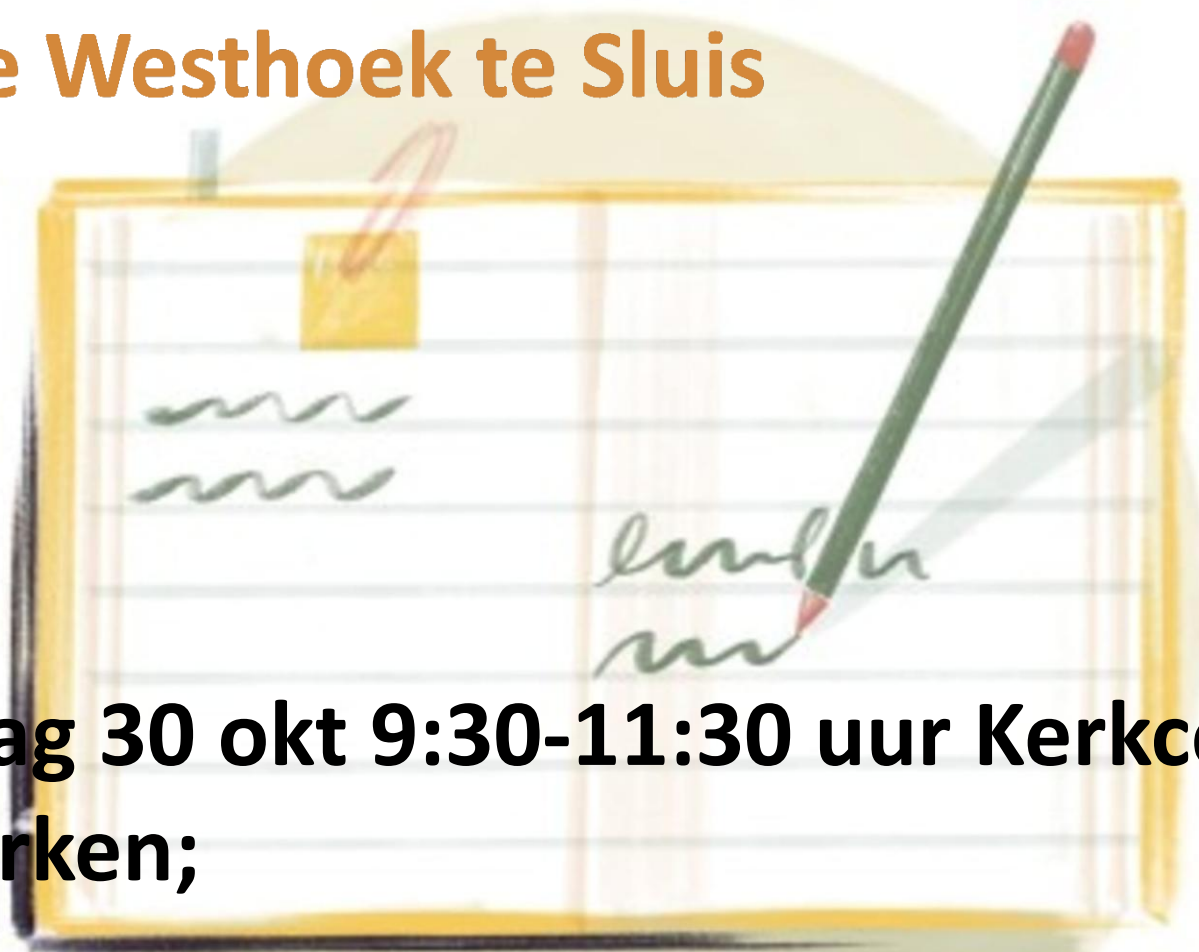
Zondag 3 november 10:00; voorganger ds. Dees.





Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

Agenda



**Woensdag 30 okt 9:30-11:30 uur Kerkcentrum:
Open Kerken;**

**Donderdag 31 oktober 19:45 uur Kerkcentrum:
'Op Verhaal komen', contextueel bijbellezen.**

JOTA



Agenda

Dinsdag 29 oktober 19.30 u: Alzheimercafé

Woensdag 30 oktober 13.30 u: breicafé

Donderdag 31 oktober 18 u: JOTA Aan-tafel

Vrijdag 1 november 10.00 u: wandelen op vrijdag;

JOTA

JOTA



PAROCHIE
**heilige
Andreas**



Protestantse Gemeente
De Westhoek te Sluis

27 oktober 2024

**80 jaar
vrijheid**



Grenzeloos zingt:



***Zing dit lied voor de vrede onder mensen,
Zing dit lied voor de rechten van elk kind.
Zing dit lied voor de vrede onder mensen,
Zing dit lied voor het recht van iedereen.***

***Sluit nu vriendschap en reik je hand,
Over je grens, zonder ras of zonder stand.
Sluit nu vriendschap en reik je hand,
Over je grens, zonder ras of zonder stand.***

Bloemengroet:

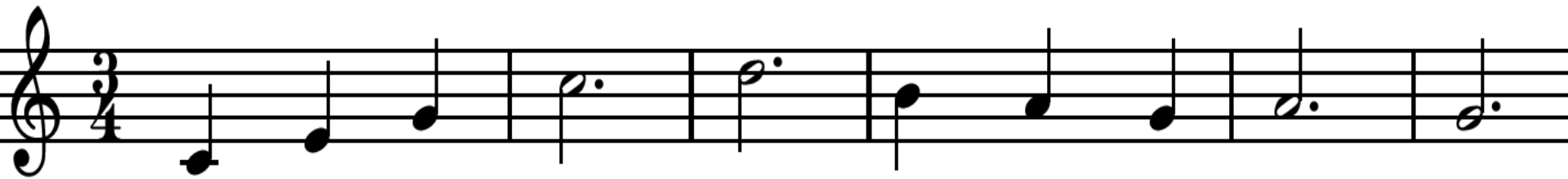


Familie Nuyts en ds. Jielis Ende.

Liturgische schikking:



Lied 216 : 1. ^{2, 3.}



1 Dit is een mor - gen als ooit de eer - ste,



zin - gen - de vo - gels ge - ven hem door. —



Dank voor het zin - gen, dank voor de mor - gen,



bei - de ont - sprin - gen nieuw aan het woord.

Lied 216 : 1, 2. 3.



2 Dauw op de aar - de, zon-licht van bo - ven,



voch-ti-ge gaar - de, geu-rig als toen.



Dank voor ge-was - sen, gras-sen en bo - men,



al wie hier wan - delt, ziet: het is goed.

Lied 216 : 1, 2, 3.

*



3 Dag van mijn le - ven, licht voor mijn o - gen,



licht dat ooit speel - de waar E-den lag.



Dank el-ke mor - gen Gods nieu-we schep-ping,



dank op-ge - to - gen Gods nieu-we dag.

Grenzeloos zingt:

*Lay me low where no one can see me,
where no one can find me,
where no one can hurt me.*

Vertaling:

Leg me neer waar niemand mij kan zien,
waar niemand mij kan vinden,
waar niemand mij pijn kan doen.

Grenzeloos zingt:



*Lay me low where the Lord can find me,
where the Lord can own me,
where the Lord can bless me.*

Vertaling:

Leg mij neer waar de Heer mij kan vinden,
waar de Heer mij kan bezitten,
waar de Heer mij kan zegenen.

Lied 314 : 1. ^{2, 3.} (koor)

***Here Jezus om Uw woord
zijn wij hier bijeengekomen.
Laat in 't hart dat naar U hoort
uw genade binnenstromen.
Heilig ons dat wij U geven
hart en ziel en heel ons leven.***

Lied 314 : ^{1, 2, 3.} (allen)



2 Ons ge-voel en ons ver-stand



zijn, o Heer, zo zon-der klaar-heid,



als uw Geest de nacht niet bant,



ons niet stelt in 't licht der waar-heid.

Lied 314 : 1, 2. 3. (allen)



't Goede den-ken, doen en dich-ten



moet Gij zelf in ons ver-rich-ten.

Lied 314 : *1, 2, 3, (allen)*



3 O Gij glans der heer-lijk-heid,



licht uit licht, uit God ge - bo - ren,



maak ons voor uw heil be - reid,



o - pen hart en mond en o - ren,

Lied 314 : 1, 2, 3. (allen) *



dat ons bid-den en ons zin-gen



tot de he-mel door mag drin-gen.

Lezing: Jeremia 31 : 7 - 14.

- 7 Dit zegt de HEER:
Juich van vreugde over Jakob,
jubel aan het hoofd van alle volken,
roep het uit, zing een lofzang:
“De HEER heeft zijn volk gered,
en wat er van Israël nog overbleef bevrijd.”
- 8 Ik laat hen uit het noorden terugkeren
en breng hen samen van de einden der aarde.
Ook blinden en lammen komen mee,
ook zwangere vrouwen,
en vrouwen in barensood.

Lezing: Jeremia 31 : 7 - 14.

In dichte drommen keren ze terug.

⁹ Zij komen terug in tranen,
ze heffen smeekbeden aan,
en ik zal hen leiden.

Ik breng hen naar stromende beken
en voer hen over geëffende wegen;
daar kunnen zij niet struikelen.

Want ik ben voor Israël een vader,
en Efraïm is mijn eerstgeboren zoon.

Lezing: Jeremia 31 : 7 - 14.

¹⁰Volken, luister naar de woorden van de HEER,
vertel het verder op de verste eilanden:
Hij die Israël verstrooid heeft,
zal het samenbrengen en het hoeden,
zoals een herder zijn kudde.

¹¹Want de HEER verlost het volk van Jakob,
hij bevrijdt hen uit de hand die sterker was dan zij.

¹²Zij komen juichend naar de Sion,
stralend van vreugde om de gaven van de HEER:
koren, wijn, olijfolie, en geiten, schapen, koeien.

Lezing: Jeremia 31 : 7 - 14.

*

Zij gedijen als een waterrijke hof,
nooit meer zal het hun aan iets ontbreken.

¹³ Meisjes dansen vrolijk in de rei,
jongens en grijsaards dansen mee.
Hun rouw verander ik in vreugde, ik troost hen,
hun verdriet vergeten zij.

¹⁴ De priesters schenk ik overvloedig offervlees.
Ik overstelp mijn volk met al het goede
– spreekt de HEER.

Grenzeloos zingt:



*Viva la musica
Cantemus viva la musica
Omnes gentes cantemus!*

Vertaling:

Lang leve de muziek
Laten wij zingen: lang leve de muziek
Laten wij allemaal zingen!

Lied 311 : 1. 3, 4, 6, 7, 9, 10. (Allen)



1 Wij kie-zen voor de vrij-heid



die God ons heeft be-loofd:



Hij heeft de bo-ze go-den



van al hun macht be-roofd.

Lied 311 : 1, 3. 4, 6, 7, 9, 10. (Koor)

3 En Hij heeft ook ge - ge - ven dat
je Hem noe - men mag: maak dan je - zelf niet
gro - ter met Gods naam als je vlag.

The image shows a musical score for a choir. It consists of six staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 2/2. The lyrics are in Dutch and are written below the notes. The first staff starts with a '3' indicating a triplet. The lyrics are: '3 En Hij heeft ook ge - ge - ven dat', 'je Hem noe - men mag: maak dan je - zelf niet', and 'gro - ter met Gods naam als je vlag.' The music is written in a simple, clear style suitable for a choir.

Lied 311 : 1, 3, 4. 6, 7, 9, 10. (Allen)



4 En neem vol-uit de vrij-heid,



één dag van fees-telijk-heid,



om op-ge-wekt te vie-ren



dat God ons heeft be-vrijd.

Lied 311 : 1, 3, 4, 6. 7, 9, 10. (Koor)

6 Geef ruim - te aan je naas - te, ge -
scha - pen naar Gods beeld: want al - le men - sen
heeft Hij zijn le - ven mee - ge - deeld.

The image shows a musical score for a choir. It consists of six staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in Dutch and are written below the staves. The first staff begins with a '6' indicating a specific part of the song. The lyrics are: '6 Geef ruim - te aan je naas - te, ge -', 'scha - pen naar Gods beeld: want al - le men - sen', and 'heeft Hij zijn le - ven mee - ge - deeld.' The music is written in a simple, clear style suitable for a choir.

Lied 311 : 1, 3, 4, 6, **7.** 9, 10. (Allen)



7 Blijf met el-kaar ver-bon-den



als mens, als man of vrouw:



zo is tot in de diep-te



ook God zijn lief-de trouw.

Lied 311 : 1, 3, 4, 6, 7, 9. 10. (Koor)

9 En breek niet met je woor - den een
an - ders le - ven stuk: want God sprak tot ons
al - len het woord van ons ge - luk.

The image shows a musical score for a choir. It consists of four staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The first staff begins with a '9' indicating the start of a phrase. The lyrics are: '9 En breek niet met je woor - den een', 'an - ders le - ven stuk: want God sprak tot ons', and 'al - len het woord van ons ge - luk.' The music is written in a simple, clear style suitable for a choir.

Lied 311 : 1, 3, 4, 6, 7, 9, 10. (Allen) *



10 Gun dan el-kaar het goe-de,



zo is het ons ge-gund:



je le-ven is pas le-ven



als je ook ge-ven kunt.

Gedicht

Vrijheid dat is veilig spelen
op de plek waar jij mag zijn
Vrijheid dat is eerlijk delen
zonder angst, geweld of pijn

Vrijheid is elkaar vergeven
daar is liefde bij gebaat
Vrijheid is in vrede leven
zonder muur of prikkeldraad



*Onze Vader, die in de hemel zijt,
Uw Naam worde geheiligd,
Uw koninkrijk kome,
Uw Wil geschiede.*

op aarde zoals in de hemel.

*Geef ons heden ons dagelijks brood,
en vergeef ons onze schulden
zoals ook wij onze schuldenaars vergeven*

*en leid ons niet in verzoeking
maar verlos ons van den boze.*

*Want van U is het koninkrijk
en de kracht en de heerlijkheid
in eeuwigheid.*

Amen.

Grenzeloos zingt:

***Vrede wens ik je toe,
liefde wens ik je toe,
dat er mensen zijn
met wie je kunt delen.***

Grenzeloos zingt:

***It is a message for the people,
for all the women and the men,
just day by day listen to what they say***

Vertaling:

Dit is een boodschap aan iedereen,
man en vrouw,
luister dag na dag wat zij zeggen.

Grenzeloos zingt:

***Whatever you do think of that before
Make love not war.***

Vertaling:

Wat je ook doet, bedenk allereerst:
Wees lief voor elkaar en voer geen oorlog.

Grenzeloos zingt:



***Vrede wens ik je toe,
liefde wens ik je toe,
dat er mensen zijn
met wie je kunt delen.***

Gedicht: De vrede (Toon Tellegem)

Gedicht: De vrede (Toon Tellegem)

Kijk, daar gaat de vrede.

Iedereen springt op.

Waar? Daar! In die blauwe jas!

***Ze drukken hun neus tegen het raam,
leunen op elkaars schouders.***

Hij is heel klein.

Ze hebben hem nog nooit gezien.

Ze roepen: vrede! vrede!

***Hij hoort hen niet,
verdwijnt uit hun zicht.***

Gedicht: De vrede (Toon Tellegem)

***Ze voelen hun hart bonzen
en gaan weer naar binnen,
grijpen elkaar beet en aarzelen.***

***Moeten ze elkaar doodslaan
of moeten ze elkaar kussen?***

Wat moeten ze doen?

Jij mag het zeggen, fluisteren ze.

Nee, jij.

Nee, jij!

Jij!

**kerk
in actie**

**Diaconale Collecte:
NL65ABNA 0454 3147 01**

NOODHULP



**Collecte Kerkrentmeesterschap:
NL 35 RABO 0373 7266 51**

Staande: Lied 704 : 1, 2, 3.



1 Dank, dank nu al - len God



met hart en mond en han - den,



die gro - te din - gen doet



hier en in al - le lan - den,

Staande: Lied 704 : 1. 2, 3.



die ons van kinds-been aan,



ja, van de moe-der-schoot,



zijn va - der - lij - ke hand



en trou-we lief - de bood.

Staande: Lied 704 : 1, 2, 3.



2 Die eeu - wig rij - ke God



mo - ge ons reeds in dit le - ven



een vrij en vro - lijk hart



en mil - de vre - de ge - ven.

Staande: Lied 704 : 1, 2. 3.



Die uit ge - na - de ons



be - houdt te al - len tijd,



is hier en o - ver - al



een hel - per die be - vrijdt.

Staande: Lied 704 : 1, 2, 3,



3 Lof, eer en prijs zij God



die troont in 't licht daar - bo - ven.



Hem, Va - der, Zoon en Geest



moet heel de schep-ping lo - ven.

Staande: Lied 704 : 1, 2, 3.

*



Van Hem, de e - ne Heer,



gaf het ver - le - den blijk,



het he - den zingt zijn eer,



de toe-komst is zijn rijk.

Staande: Lied 431c

*



A - men, a - men, a - men.

The image shows a single line of musical notation on a five-line staff. The key signature is G major (two sharps: F# and C#), and the time signature is 4/4. The melody consists of the following notes: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C#4 (quarter), B3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter). The notes are grouped into three phrases: 'A - men,' (G4, A4, B4), 'a - men,' (A4, G4, F#4), and 'a - men.' (E4, D4, C#4). The final note, G3, is a whole note. The lyrics are printed below the staff, aligned with the notes.



**80 jaar
vrijheid**